

Персидская сказка: Четыре женщины

Три женщины: жена везира, жена судьи и жена начальника городской стражи — пошли однажды в баню. В бане все три одновременно заметили на полу оброненный кем-то алмазный перстень. Перстень оказался очень дорогим, и каждая из трех женщин хотела взять его себе. Обратились они к старухе, содержательнице бани, и сказали:

— Мы все три вместе нашли этот перстень. Кому же из нас он должен достаться?

А старуха им отвечает:

— Подшутите как-нибудь позабавнее над своими мужьями, а потом расскажите обо всем мне. Та, которая сыграет самую хорошую шутку, получит перстень.

Три женщины оставили перстень у старухи и пошли по домам. Жена везира, как пришла, сейчас же разломил с мужем куриную дужку с условием игры в джанаг. Назавтра, как только везир вышел из дома, она отправилась на базар и зашла в лавку одного красивого молодого купца. Посидела у него, кое-что купила и сказала юноше:

— Я в тебя влюблена. Если хочешь, идем ко мне, проведем часа два вместе.

Юноша сейчас же согласился, пошел за женой везира, и она его впустила в дом через потайную дверь, так что никто и не увидел. Провела его в эн дерун, в опочивальню. Велела принести туда обед, вино и сладости. Они сидели за приятной беседой, когда вдруг везир вернулся и вошел в дом. Юноша перепугался и говорит женщине:

— Что делать? Куда мне бежать?

Она отвечает:

— Не бойся! Полежай в этот сундук.

Юноша влез в сундук, и жена везира заперла его там. Везир вошел в опочивальню, видит: стоит вино, остатки хорошего обеда, валяются мужские туфли и шапка. Спрашивает жену:

— Это что еще такое?

Очень он рассердился, а жена смеется и говорит:

— Садись, сделай милость, я тебе кое-что должна сказать.

Везир сел, а жена говорит:

— Утром, когда ты ушел из дому, я отправилась на базар и увидела там молодого красивого купца. Я привела его в дом, и мы с ним сидели, обедали и пили вино. Туг ты как раз пришел.

Везир в крайнем гневе спрашивает:

— Где сейчас этот юноша?

Жена отвечает:

— Юноша в этом сундуке, а вот и ключ от сундука.

И дала везиру ключ в руки. Как только он взял его, жена говорит:

— Я помню, а ты забыл!

Везир бросил ключ на пол и расхохотался. Понял: жена все это подстроила, чтобы выиграть у него джанаг. Вышел везир из комнаты, а женщина отперла сундук и выпустила оттуда полуживого от страха юношу. Потом вывела его из дома через потайную дверь, так что никто и не заметил.

Послушайте теперь о проделке жены начальника городской стражи. Когда он поздно ночью вернулся домой, они с женой уселись и стали пить вино.

Жена говорит:

— Хорошо бы нам сейчас приготовить халву.

Принесли в комнату посуду, жаровню с углями, сахар, рисовую муку, чищенный миндаль, розовую воду, гвоздику, занялись приготовлением халвы. Когда халва была наполовину готова, жена подлила немного банга в вино и дала мужу. Он сейчас же крепко заснул. Неподалеку от их дома была обитель, где жили дервиши. Жена завернула мужа в кусок материи и велела слугам:— Положите его на спины двух ослов и отвезите в обитель дервишей. Устройте его там в какой-нибудь комнате.

Они так и сделали. Утром начальник городской стражи проснулся и позвал служанку. Никто не откликнулся. Когда он хорошенько протер глаза, увидел: он находится в дервишской обители и на нем одежда дервишей. Очень он удивился, встал и пошел домой. Но когда он подошел к двери своего дома и хотел войти, рабы и слуги закричали на него:

— Эй, дервиш! Куда лезешь? Здесь эндерун дома начальника городской стражи.

Дервиш говорит:

— Но я же и есть начальник городской стражи!

Из эндеруна вышла его жена и велела слугам бить и гнать этого дервиша. Они так и сделали. Поневоле вернулся он в обитель, пошел в ту же комнату, лег и проспал там до самой ночи. Жена между тем приготовила ужин, дала слугам и велела:

— Отнесите в обитель и дайте каждому дервишу понемногу от этого ужина.

Они отнесли и раздали. Начальнику городской стражи, который был в одежде дервиша, тоже дали поужинать, но в его порцию было опять подмешано немного банга. Он поел и сейчас же крепко уснул. Жена велела слугам:

Сказка загружена с сайта allskazki.ru для ознакомительных целей

— Будьте около него и, когда он совсем впадет в беспамятство, возьмите его, взвалите на спины и принесите домой.

Слуги так и сделали и принесли начальника городской стражи домой. Жена быстро стянула с него одежду дервиша и надела на него все то, в чем он был прошлую ночь, и все устроила так же, как был о тогда, когда они вместе готовили халву. Все вещи, посуду в комнате точно так же расставила. Потом дала понюхать мужу крепкого уксуса. Он очнулся и, как только раскрыл глаза и увидел, что он у себя дома, обратился к жене:

— Живительно! Долго я спал?

Жена отвечает:

— Нет, недолго — с полчаса, наверное, не больше.

Тогда он сказал:

— Послушай–ка, жена! Я видел сон, что я стал дервишем и нахожусь в обители дервишей. Потом я будто бы прихожу домой, а слуги меня не пускают, бьют...

Л

Короче говоря, он рассказал ей все, что с ним произошло на самом деле. Жена выслушала его и говорит:— Ничего, видно, вино было слишком крепкое. Вы много его выпили и потому видели дурной сон.

Послушайте теперь о проделке жены судьи. Неподалеку от дома судьи жил один столяр. Однажды жена судьи позвала служанку и велела ей привести столяра под тем предлогом, что она хочет заказать ему сундук по определенной мерке. Когда столяр пришел, жена судьи ему сказала:

— Я вас позвала, чтобы вы сделали мне сундук...

Говоря эти слова, она открыла перед ним лицо. Потом прошептала:

— Я люблю вас!

Столяр ответил:

— Я тоже вас люблю, но как нам устроить, чтобы мы могли побыть вместе и никто об этом не узнал?

Жена судьи говорит:

— Я знаю, что надо делать. Ты должен прорыть подземный ход из подвала своего дома до самого подвала нашего дома. Тогда мы сможем ходить и днем и ночью друг к другу.

Столяр согласился, пошел и занялся делом. За неделю он прокопал ход и послал жене судьи записку, что все готово. Когда судья пошел в мечеть, эта женщина пробралась к столяру подземным ходом и сказала ему:

— Все, что я тебе велю, ты должен исполнить.

Столяр согласился. Женщина ему говорит:

— К завтрашнему дню накупи сладостей и укрась свою комнату. Завтра утром ты пойдешь к судье и скажешь ему: «Я собираюсь жениться и прошу вас пожаловать в мой дом и составить брачный договор».

Столяр согласился и на завтра пошел к судье. Он приветствовал судью, поцеловал ему руку и обратился к нему с такой просьбой:

— Сейчас самое подходящее время для заключения брачного договора. Соболаговолите пожаловать ко мне на дом и составить для меня брачный договор на временный брак.

Потом столяр пошел домой и стал ждать судью. Судья к нему пришел, вошел в комнату, сел, видит: в углу комнаты сидит какая–то женщина.

Туг столяр сказал судье:

— Я поручаю вам сочетать меня браком с этой женщиной.

В тот же миг женщина открыла перед судьей лицо и говорит:

— Да, господин судья, я согласна стать женой этого столяра, а ваше дело — сочетать нас браком.

Судья пригляделся к ней и видит: это же его жена! Очень удивился, на землю посмотрел, на небо посмотрел, на ту женщину посмотрел и про себя подумал: «Я же только что видел свою жену в ее комнате, дома, только сейчас с ней разговаривал, каким образом она оказалась здесь?»

Потом опять стал думать: «Но эта женщина очень похожа на мою жену! Или я ошибаюсь?»

В это время столяр к нему обратился:

— Судья, почему вы не приступаете к составлению договора?

А женщина сказала:

— Господин судья! Почему вы так на меня смотрите? Приступайте скорее к бракосочетанию, мы торопимся, у нас много других дел!

Тут судья видит: он не ошибся, это действительно его жена. Поспешно встал и сказал:

— Я забыл дома книгу записи браков, сейчас схожу принесу.

Быстро вышел и отправился домой. А его жена подземным ходом

Добралась до дома гораздо быстрее, чем он. Вошел судья в комнату, уставился на жену, а она ему говорит:

Сказка загружена с сайта allskazki.ru для ознакомительных целей

— Ты что, с ума сошел? Зачем вернулся? Пьян, что ли, или банга накурился? Дела своего не знаешь, бегаешь как угорелый!

Судья ей в ответ:

— Прости меня! Мне тут кое-что показалось, но теперь я вижу — это мне только кажется. Прости!

Потом он быстро вернулся в дом столяра, а его жена опять еще быстрее пробралась туда же подземным ходом.

Когда судья вошел в комнату, столяр и та женщина ему сказали:

— Господин судья! Если вам так нужны деньги, то вот, пожалуйста, возьмите один туман и поскорее составьте нам договор на временный брак.

Судья опять посмотрел и видит: это же его жена! Однако поневоле проделал всю церемонию заключения временного брака. Когда все было кончено, женщина подошла к судье, поцеловала ему руку, но он так щелкнул ее по носу, что из носа пошла кровь. А сам тут же вскочил и побежал домой.

Как только он вошел в дом, увидел, что его жена рвет на себе волосы, царапает лицо ногтями и вопит:— Этот проклятый судья, мой муж, по бабам ходить стал! — и выкрикивает прочие ругательства.

Судья стал ее упрашивать, успокаивать, умолять о прощении. Потом он пошел в мечеть.

На следующий день все три женщины отправились в баню, чтобы рассказать старухе о своих проделках и посмотреть, чью шутку старуха признает лучшей и кому отдаст перстень. Когда пришли в баню, узнали, что старуха забрала перстень и сбежала потихоньку в другой город.